



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 14 février 2013

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 20 MILLIONS DE DOLLARS POUR LA PRODUCTION D'UNE ÉNERGIE FIABLE SUR PLACE À L'AIDE DE SYSTÈMES COMBINÉS DE CHALEUR ET D'ÉLECTRICITÉ

Les projets d'énergies propres offriront une énergie continue durant les pannes de courant en appui à la demande de production distribuée de la Commission NYS2100

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui 20 millions de dollars pour soutenir des projets d'énergie propre qui fourniront de l'énergie continue et du chauffage durant les pannes de courant. Ces projets appuient les recommandations faites par la commission NYS 2100 du Gouverneur Cuomo à la suite de l'ouragan Sandy. Ces projets de chauffage et d'électricité combinés (CHP) offrent aux fabricants, aux immeubles d'appartements, aux hôpitaux, aux universités et autres gros bâtiments la capacité de produire une partie de leur propre chauffage et électricité.

« D'investir dans une technologie combinant chauffage et électricité nous aidera à maintenir un réseau électrique plus fiable et à rendre nos entreprises plus concurrentielles, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Dans le sillon de l'ouragan Sandy, nous avons appris la valeur et l'importance d'avoir des technologies d'énergie propre comme le CHP en place afin de nous éclairer et de faire fonctionner les systèmes au profit des résidents et des entreprises. »

Les projets de type CHP, également connu sous le nom de « coproduction », impliquent la collecte de la chaleur produite durant la production d'électricité et son utilisation pour fournir de la chaleur sur place et de l'eau chaude aux immeubles, que ce soit pour la fabrication ou à d'autres fins.

Ces installations permettent d'importantes économies de carburant en produisant simultanément de l'électricité et une énergie thermique utile dans les installations où cela est requis. La production localisée peut réduire la vulnérabilité d'installations envers les pannes de système de distribution électrique et diminuer la demande maximale pour le réseau électrique. L'énergie créée sur le site du client permet également d'éviter des pertes d'énergie inhérentes à la transmission et à la distribution.

Ce programme, administré par l'Autorité sur la Recherche et le Développement énergétiques de l'État de New York (NYSERDA), financera seulement les systèmes CHP pouvant fonctionner durant une panne de réseau. De plus, tous les demandeurs dans des zones inondables doivent installer les systèmes dans des endroits « secs et élevés » dans l'éventualité d'une inondation majeure.

French

« Le Gouverneur Cuomo a demandé à ce qu'on rende l'infrastructure de l'État plus résistante face aux conditions météorologiques extrêmes comme celles que nous avons vues avec l'ouragan Sandy. Grâce à l'utilisation d'une technologie combinant chaleur et électricité, les propriétaires d'immeubles permettent cela, a déclaré Francis J. Murray Jr., président et premier dirigeant de la NYSERDA. Les systèmes CHP peuvent profiter à nos régions métropolitaines de nombreuses façons, que ce soit en réduisant la pollution de l'air ou la consommation de combustibles fossiles, ou en réduisant la pression sur le réseau électricité en période de grand besoin. »

Puisqu'il est important de réduire la demande envers le réseau électrique dans la ville de New York, à forte densité de population, certains projets de la ville et du bas de la vallée de l'Hudson recevront un financement légèrement plus élevé, selon une échelle mobile. De plus, ce programme offrira 10 % de financement de plus aux projets pouvant alimenter des « installations de refuge » officielles - un abri utilisé en cas d'urgence -, reconnues par la Croix-Rouge américaine ou le Bureau de Gestion des Urgences local.

Le programme versera un stimulant financier allant jusqu'à 1,5 million de dollars par projet pour l'installation d'équipement approuvée par la NYSERDA et effectuée par les vendeurs de systèmes CHP approuvés. Les projets peuvent être aussi petits que 50 kilowatts et aussi gros que 1,3 mégawatt, selon les exigences des immeubles. Les stimulants financiers seront offerts sur la base du premier venu, premier servi, jusqu'au 30 décembre 2016 ou jusqu'à ce que tous les fonds soient engagés. Seuls les systèmes CHP installés sur les sites payant les frais d'avantages de système (SBC) sont admissibles aux stimulants financiers.

Après l'ouragan Sandy, le Gouverneur Cuomo a annoncé trois commissions, NYS 2100, NYS Ready et NYS Response, pour améliorer la préparation et les capacités de réponse de l'État en cas d'urgence et renforcer l'infrastructure de New York afin qu'elle résiste aux catastrophes naturelles. L'annonce d'aujourd'hui concorde avec une recommandation contenue dans le rapport de la commission NYS 2100 et disant que la NYSERDA devrait élargir ses programmes d'encouragement des ressources de production distribuée, incluant le CHP, et privilégier les installations pouvant servir de refuge durant les pannes causées par des tempêtes.

Au cours des 12 derniers mois, la NYSERDA a investi plus de 100 millions de dollars dans la technologie CHP. Cela a permis de réduire les coûts et l'utilisation d'énergie des immeubles industriels, commerciaux, institutionnels et résidentiels de type multifamilial. Pour plus de renseignements sur les systèmes CHP approuvés et le programme d'encouragement de la NYSERDA, visitez le <http://www.nyserda.ny.gov/PON2568>.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418